

## IMPRESSUM

### Herausgeber

ALPHA – Ansprechstellen im Land Nordrhein-Westfalen zur Palliativversorgung, Hospizarbeit und Angehörigenbegleitung

### Redaktion

ALPHA-Westfalen, Ansprechstelle im Land Nordrhein-Westfalen zur Palliativversorgung, Hospizarbeit und Angehörigenbegleitung im Landesteil Westfalen-Lippe  
Gerlinde Dingerkus, Mary Wottawa, Sigrid Olowinsky-Kießling  
Friedrich-Ebert-Straße 157-159, 48153 Münster  
Tel.: 02 51 – 23 08 48, Fax: 02 51 – 23 65 76  
alpha@muenster.de · www.alpha-nrw.de

### Praktikerbeirat

Ute Aßbrock, Minden · Jürgen Goldmann, Bonn ·  
Christiane Rädcl, Herne · Maria Reinders, Kleve

### Layout

Art Applied, Hafcnweg 26a, 48155 Münster

### Druck

Buschmann Druckerei GmbH & Co. KG, Münster

### Auflage

2500

Die im Hospiz-Dialog veröffentlichten Artikel geben nicht unbedingt die Auffassung der Redaktion und der Herausgeber wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Fotos der Autoren mit Zustimmung der abgebildeten Personen.  
Foto Seite 14 Topcu, Foto Seite 15 Manfred Esser

## INFORMATION

**Was ist ein Hospiz? Oder wie sich die stationäre Hospizarbeit selber abschafft** 4  
Martin Suschek

**„Aktionsbündnis Schmerzfreie Stadt Münster“ –  
Pflegerisches Schmerzmanagement im Hospiz** 7  
Simon Krutter, Nadja Nestler, Stephanie Hemling,  
Jürgen Osterbrink

**PAMIS – Schottische Organisation zur  
Unterstützung von Menschen mit Schwerst-  
Mehrfachbehinderung** 10  
Hannah Young

**Eine Bestattung im Heimatland?** 12  
Cancun Topcu

## SCHWERPUNKT DUNKLE JAHRESZEIT

**Die dunkle Jahreszeit gibt es eigentlich gar nicht** 15  
Hanna und David Roth

**Dunkle Jahreszeiten –  
Ein Plural voller Bedeutung** 17  
Werner Greulich

**Die düstere Jahreszeit und ihre Folgen** 20  
Volker Faust

**Veranstaltungen** 23